

**Cauza C-296/23**

**Cerere de decizie preliminară**

**Data depunerii:**

10 mai 2023

**Instanța de trimitere:**

Bundesgerichtshof (Germania)

**Data deciziei de trimitere:**

20 aprilie 2023

**Recurentă:**

Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e. V.

**Intimată:**

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG

---

**BUNDESGERICHTSHOF (CURTEA FEDERALĂ DE JUSTIȚIE,  
GERMANIA)**

**ORDONANȚĂ**

[*omissis*]

În litigiul

Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e. V., [*omissis*] Bad Homburg  
(Germania),

reclamantă și recurentă,

[*omissis*]

împotriva

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, [*omissis*] Karlsruhe (Germania),

pârâtă și intimată,

[omissis]

Camera I a Bundesgerichtshof (Curtea Federală de Justiție), în urma ședinței din 23 februarie 2023 [omissis]

a decis:

- I. Suspendă procedura.
- II. Adresează Curții de Justiție a Uniunii Europene următoarea întrebare privind interpretarea articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167 din 27 iunie 2012, p. 1) în vederea pronunțării unei decizii preliminare:

„Indicații similare” în sensul articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 sunt numai acele indicații din conținutul publicității care, la fel ca noțiunile enumerate expres la acest articol, minimalizează în ansamblu proprietățile biocidului în privința riscurilor prezentate de produs pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori a eficacității sale sau „indicații similare” sunt toate noțiunile care, în privința riscurilor prezentate de produs pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori a eficacității sale, au un conținut minimalizant comparabil cu cel al noțiunilor enumerate în concret, dar care nu este neapărat și generalizant ca acestea?

Motive:

- 1 I. Reclamanta este Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e. V. (Asociația pentru combaterea concurenței neloiale). Pârâta este un lanț de drogherii care operează la nivel federal.
- 2 Pârâta a oferit spre vânzare un dezinfectant cu denumirea „BioLYTHE”, prezentat în filialele sale în forma ilustrată mai jos și, pe internet, prin intermediul imaginii produsului și a etichetei, precum și împreună cu informații scrise, inclusiv o „descriere a produsului”. Produsul conține hipoclorit de sodiu (NaClO) cu o concentrație de 0,049 în greutate. Este vorba despre un oxidant care descompune sau eliberează oxigen, ce afectează membranele celulare ale bacteriilor, virusurilor și ciupercilor, astfel încât nu mai pot rezista presiunii osmotice.



- 3 Eticheta din imaginile următoare, mărită punctual, conține, sub denumirea produsului, indicația „Ökologisches Universal-Breitband Desinfektionsmittel” (dezinfectant ecologic universal cu spectru larg), care se regăsește și în descrierea produsului de pe pagina de internet a pârâtei. Sub textele „Haut-, Hände- und Oberflächendesinfektion” (dezinfectarea pielii, a mâinilor și a suprafețelor) și „Wirksam gegen SARS-Corona” (eficient împotriva SARS-corona) figurează indicațiile „Hautfreundlich • Bio • ohne Alkohol” (nedăunător pentru piele • bio • fără alcool).



**Merkmale**

- hochwirksam gegen 99,99% aller bekannten Bakterien, Viren, Pilze und Keime
- vernichtet auch Viren (behüllt und unbehüllt) und Bakterien, die gegen andere Verfahren resistent sind
- pH-neutral
- keine Resistenzbildung
- neutralisiert Gerüche aller Art
- ohne Aldehyde, Farb- oder Duftstoffe

**Zusammensetzung kg/g**

995 g demineralisiertes Wasser H<sub>2</sub>O, 4,5 g NaCl elektrochemisch aktiviertes Salz, 0,49 g Natriumhypochlorit Na<sup>+</sup>OCl<sup>-</sup>, 0,008 g O<sub>2</sub> Sauerstoff, 0,004 g O<sub>3</sub> Ozon

- 4 Reclamanta consideră că publicitatea este neloială, întrucât pârâta încalcă astfel regulile de comportament pe piață din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (denumit în continuare „Regulamentul nr. 528/2012”). După ce punerea în întârziere a rămas fără efect, ea solicită:

obligarea pârâtei, sub sancțiunea penalităților cominatorii, să nu mai denumească în comerț, în publicitate (inclusiv pe internet) sau pe eticheta produsului ori să comercializeze (ea însăși sau prin intermediul terților) dezinfectant, în special „BioLYTHE”, ca „dezinfectant ecologic universal cu spectru larg” și/sau „nedăunător pentru piele” și/sau „bio”.

- 5 Ea a solicitat de asemenea restituirea unei sume globale și dobânzile aferente reprezentând cheltuielile de punere în întârziere.
- 6 Landgericht (Tribunalul Regional, denumit în continuare „LG”) a admis acțiunea (LG Karlsruhe, hotărârea din 25 martie 2021 – 14 O 61/20 KfH, juris). În urma apelului formulat de pârâtă, instanța de apel a respins în parte calea de atac și a modificat hotărârea de fond în ceea ce privește cererea de încetare a folosirii enunțului publicitar „nedăunător pentru piele” [OLG Karlsruhe (Tribunalul Regional Superior Karlsruhe), GRUR 2022, 1620]. Prin intermediul recursului autorizat de instanța de apel în ceea ce privește cererile respinse și a cărei respingere o solicită pârâta, reclamanta își reiterează cererea de încetare a folosirii enunțului publicitar „nedăunător pentru piele”.

- 7 II. Admiterea recursului autorizat depinde de modul în care trebuie interpretată noțiunea „indicații similare”, a cărei utilizare este interzisă în publicitatea pentru produsele biocide, în sensul articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul (UE) nr. 528/2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide. Această întrebare este pertinentă pentru soluția în cauză, nu a făcut până acum obiectul interpretării Curții de Justiție a Uniunii Europene, iar interpretarea corectă a dreptului Uniunii nu se impune cu o asemenea evidență încât să nu lase loc niciunei îndoieli rezonabile (a se vedea Hotărârea Curții din 6 octombrie 2021 – C-561/19, NJW 2021, 3303 [juris, punctul 32 și urm.] – Consorzio Italian Management și Catania Multiservizi). Prin urmare, înainte de a judeca recursul este necesar să se suspende procedura și să se solicite Curții de Justiție a Uniunii Europene, în temeiul articolului 267 primul paragraf litera (b) și al treilea paragraf TFUE, pronunțarea unei decizii preliminare.
- 8 1. În măsura în care este relevant în procedura de recurs, instanța de apel a apreciat că cererea de încetare privind folosirea pentru dezinfectant a descrierii „nedăunător pentru piele” este nefondată. În acest sens a reținut următoarele:
- 9 Reclamanta are acest drept în temeiul articolului 8 alineatul (3) punctul 2 din Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb (Legea privind combaterea concurenței neloiale, denumită în continuare „UWG”). Practica comercială contestată nu este inadmisibilă ca practică neloială din cauza unei încălcări a articolului 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, deoarece pârâta nu este destinatară normei de la acest articol. Prin descrierea contestată a dezinfectantului ca fiind „nedăunător pentru piele”, pârâta nu a încălcat nici articolul 72 alineatul (3) din Regulamentul nr. 528/2012. Indicația „nedăunător pentru piele” nu este o „indicație similară” în sensul articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012. Aceasta nici nu „induce în eroare” în sensul articolului 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012.
- 10 2. Reclamanta are calitate procesuală activă în temeiul articolului 8 alineatul (3) punctul 2 din UWG, în versiunea în vigoare până la 30 noiembrie 2021 [a se vedea articolul 15a alineatul (1) din UWG]. Instanța de apel a considerat fără a fi în eroare de drept că nu se poate reține încălcarea de către pârâtă a articolului 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, întrucât pârâta nu este destinatară normei de la acest articol, care vizează titularul autorizației în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (p) din Regulamentul nr. 528/2012. Reclamanta nu susține că pârâta intră sub incidența acestuia.
- 11 3. Încălcarea articolului 72 alineatul (2) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, invocată de reclamantă, reprezintă o practică comercială neloială în sensul articolului 3a din UWG și o practică comercială nepermisă în sensul articolului 3 alineatul (1) din UWG, care, din cauza pericolului de a fi repetată în speță, poate constitui un temei pentru dreptul de a cere încetarea în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) prima teză din UWG.

- 12 a) Potrivit articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, în niciun caz, publicitatea unui produs biocid nu conține indicațiile „produs biocid cu risc scăzut”, „netoxic”, „inofensiv”, „natural”, „ecologic”, „nedăunător pentru animale” sau alte indicații similare.
- 13 b) Dispoziția articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este o regulă de comportament pe piață în sensul articolului 3a din UWG. Ea este de asemenea destinată normării comportamentului pe piață al întreprinderilor în interesul consumatorilor. Scopul Regulamentului nr. 528/2012 este, potrivit articolului 1 alineatul (1) din acesta, de a îmbunătăți funcționarea pieței interne prin armonizarea normelor privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide, asigurând totodată un nivel ridicat de protecție a sănătății oamenilor și a animalelor și de protecție a mediului. Dispozițiile regulamentului se bazează pe principiul precauției, al cărui scop este să garanteze sănătatea oamenilor și a animalelor, precum și protecția mediului [articolul 1 alineatul (1) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012]. Articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 conține dispoziții privind publicitatea pentru produsele biocide, prin care se urmărește interzicerea minimalizării riscurilor ce decurg din aceste produse pentru sănătatea oamenilor sau a animalelor ori pentru mediu sau a eficacității lor [*omissis*] [referință bibliografică]. Articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 are, prin urmare, și scopul de a proteja sănătatea consumatorilor.
- 14 c) O încălcare a articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este de natură a afecta în mod semnificativ interesele consumatorilor în sensul articolului 3a din UWG. Potrivit jurisprudenței Bundesgerichtshof, încălcările regulilor de comportament pe piață care au ca scop protecția sănătății consumatorilor, sunt ca atare de natură a afecta în mod semnificativ interesele consumatorilor în sensul articolului 3a din UWG (a se vedea ordonanța BGH din 24 martie 2016 – I ZR 243/14, GRUR 2016, 833 [juris, punctul 11] = WRP 2016, 858 – Bio-Gewürze I, și jurisprudența citată). Articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este o astfel de regulă de comportament pe piață care servește (de asemenea) protecției sănătății consumatorilor.
- 15 d) Urmărirea unei încălcări a articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 ca practică comercială neloială nu este contrară armonizării complete prin Directiva 2005/29/CE privind practicile comerciale neloiale a legislației statelor membre privind practicile comerciale neloiale ale întreprinderilor față de consumatori [articolul 3 alineatul (1) și articolul 4 din Directiva 2005/29/CE]. Potrivit articolului 3 alineatul (3) din directivă, aceasta nu aduce atingere dispozițiilor Uniunii sau de drept intern referitoare la sănătate și la siguranța produselor. Articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este o astfel de dispoziție de drept.
- 16 4. În concordanță cu părțile, instanța de apel a considerat că dezinfectanții care fac obiectul cererii sunt produse biocide în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul 528/2012, respectiv o substanță sau un amestec care are scopul



de a exercita un efect de control asupra organismelor dăunătoare în orice alt mod decât prin simpla acțiune fizică sau mecanică. Informațiile contestate fac de asemenea parte din publicitatea reglementată prin articolul 72 din Regulamentul 528/2012 [a se vedea definiția legală a noțiunii de „publicitate” de la articolul 3 alineatul (1) litera (y) din Regulamentul 528/2012].

- 17 5. Instanța de apel a apreciat de asemenea în mod întemeiat, fapt necontestat de recurentă, că pentru o încălcare a articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul 528/2012 nu este relevantă – nici în privința modalității „indicații similare” – inducerea în eroare.
- 18 a) Dispoziția articolului 72 alineatul (3) din Regulamentul nr. 528/2012 transferă *mutatis mutandis* asupra publicității cerințele articolului 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Regulamentul nr. 528/2012 privind etichetarea de către titularul autorizației, care figurează de asemenea în secțiunea „Informații privind produsele biocide”. Potrivit articolului 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, titularii de autorizații se asigură că etichetele nu induc în eroare în privința riscurilor produsului pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori în privința eficacității acestuia și, în orice caz, nu conțin indicațiile „produs biocid cu risc scăzut”, „netoxic”, „inofensiv”, „natural”, „ecologic”, „nedăunător pentru animale” sau alte indicații similare. Articolul 72 alineatul (3) din Regulamentul nr. 528/2012 conține o prevedere comparabilă pentru domeniul publicitar și dispune în prima teză că publicitatea pentru produsele biocide nu trebuie să se refere la produs într-un mod care poate induce în eroare în privința riscurilor produsului pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori în privința eficacității sale. Potrivit dispoziției articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, în discuție în speță, în niciun caz, publicitatea unui produs biocid nu conține indicațiile „produs biocid cu risc scăzut”, „netoxic”, „inofensiv”, „natural”, „ecologic”, „nedăunător pentru animale” sau alte indicații similare.
- 19 b) Astfel, ambele dispoziții interzic mai întâi o prezentare care induce în eroare prin etichetă [articolul 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză primul caz din Regulamentul nr. 528/2012] sau prin publicitate [articolul 72 alineatul (3) prima teză Regulamentul nr. 528/2012]. De asemenea, ambele dispoziții interzic indicațiile enumerate separat, precum și „indicații similare” [pentru etichetare – articolul 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză al doilea caz din Regulamentul nr. 528/2012; pentru publicitate – articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012]. Această interdicție impune necondiționat– „keinesfalls” sau „auf keinen Fall” [„în orice caz nu” sau „în niciun caz”] – în privința anumitor indicații există independent de aspectul dacă acestea „induc în eroare” în sensul articolului 69 alineatul (2) primul paragraf prima teză primul caz din Regulamentul nr. 528/2012 sau al articolului 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012. Pentru modalitatea „indicații similare” din cele două articole, care extind interdicția necondiționată asupra indicațiilor, care, în raport cu exemplele de mai sus, trebuie considerate „indicații similare”, nu există nicio dispoziție specială.

- 20 6. Acțiunea în încetare referitoare la descrierea dezinfectantului ca „nedăunător pentru piele” este întemeiată dacă această indicație intră sub incidența interdicției de la articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 ca „indicație similară”. Prin urmare, pentru admiterea recursului este relevant înțelesul sintagmei „indicații similare”.
- 21 a) Instanța de apel a apreciat că noțiunea de „indicații similare” nu include doar acele indicații al căror conținut corespunde cu cel al fiecărei indicații enumerate la acest articol. Dimpotrivă, noțiunea ar trebui să includă în special acele indicații, eventual cu un fond diferit, al căror cuprins indicativ este similar (numai) în măsura în care au aceeași valoare în raport cu scopul protecției urmărite prin interdicție, conținutul lor conceptual având aceleași trăsături caracteristice ce stau la baza aprecierii negative realizate prin regulament pentru noțiunile menționate în mod expres. Noțiunile enumerate în regulament au în comun faptul că printr-o indicație globală minimalizează proprietățile biocidului în privința riscurilor care decurg din produs pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori eficacitatea sa. Astfel, sunt vizate de interdicție noțiuni „similare” referitoare la proprietățile biocidului privind riscurile care decurg din produs pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori privind eficacitatea sa, care, prin minimalizarea globală, echivalează cu indicațiile date cu titlu de exemplu. Pentru constatarea conținutului generalizator al indicației, care marchează obiectul interdicției, nu este suficient dacă indicația în discuție poate fi clasificată în una dintre indicațiile exemplificative, astfel încât aceasta din urmă să constituie conceptul general.
- 22 Or, indicația „nedăunător pentru piele” nu intră ca „indicație similară” sub incidența articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, independent de aspectul dacă în comerț se așteaptă un efect pozitiv (direct), o simplă inofensivitate sau numai o limitare a riscului pentru piele. Indicația „nedăunător pentru piele” nu relativizează riscul produsului sau al efectelor sale și capacitatea lor de a vătăma nici în mod general (ca „produs biocid cu risc scăzut”, „inofensiv”, „netoxic”), nici cel puțin special în mod global în privința uneia dintre valorile protejate (sănătatea umană, sănătatea animală sau mediul). Dimpotrivă, ea descrie, chiar dacă în mod general, efectul produsului asupra unui anumit organ, respectiv pielea omului.
- 23 Instanța consideră întemeiată această opinie.
- 24 b) La întrebarea ce se înțelege prin „indicații similare” nu se poate răspunde numai pe baza modului de redactare a articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012. În opinia instanței de trimitere, instanța de apel a pornit însă în mod întemeiat de la premisa că nu este vorba numai despre indicații sinonime pentru enunțurile interzise menționate în concret. În acest sens stă noțiunea „similar”, care nu cuprinde numai indicații cu un conținut diferit; dimpotrivă, o simplă „similitudine” cu indicațiile menționate în concret este suficientă.



- 25 c) Scopul articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, precum și interacțiunea cu articolul 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012 susțin opinia *Berufungsgericht*.
- 26 aa) Din considerentele (1) și (3) ale Regulamentului nr. 528/2012 reiese că legiuitorul Uniunii a intenționat să realizeze un echilibru specific între libera circulație a produselor biocide și un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și animale și de protecție a mediului. Rezultă dintr-o interpretare literală a articolului 72 din Regulamentul nr. 528/2012, citit în lumina considerentelor (1) și (3) ale acestuia, că domeniul care privește indicațiile referitoare la riscurile asociate utilizării produselor biocide care pot fi utilizate în cadrul publicității pentru aceste produse a fost armonizat în mod complet de legiuitorul Uniunii (Hotărârea Curții din 9 ianuarie 2023 – C-147/21, GRUR 2023, 354 [juris, punctul 64 și urm.] – CIHEF și alții).
- 27 bb) La articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, legiuitorul Uniunii a stabilit că, pe lângă interdicția de inducere în eroare din prima teză, sunt nepermise în orice caz (numai) indicațiile separate. În opinia instanței de trimitere, instanța de apel a considerat astfel în mod întemeiat că prin regulamentul nu se intenționează să se împiedice complet folosirea indicațiilor, independent de adevărul pe care îl exprimă, evaluat pe baza interdicției de inducere în eroare, legate de prezența și, după caz, de amploarea sau de lipsa anumitor pericole, de efecte ale produsului în raport cu sănătatea umană, sănătatea animală sau mediul ori de eficacitatea sa. Din dispoziția articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 nu rezultă intenția de a exclude din indicațiile permise, în special din cele care nu induc în eroare, toate indicațiile, deci și pe cele circumstanțiate, specifice, referitoare la riscuri care nu există sau la riscuri reduse ori chiar la efecte favorabile ale produsului în anumite privințe. Împreună cu instanța de apel, instanța de trimitere consideră că acest lucru susține o interpretare a caracteristicii „indicații similare” în sensul că sunt relevante toate proprietățile comune ale noțiunilor exemplificative din enumerare, așadar, nu numai conținutul lor minimalizant, ci și caracterul lor global.
- 28 cc) Ținând seama de interdicția amplă de inducere în eroare, care are ca scop protecția sănătății, prevăzută la articolul 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, o asemenea interpretare este susținută de scopul urmărit prin Regulamentul nr. 528/2012, respectiv obținerea unui echilibru specific între libera circulație a produselor biocide, inclusiv publicitatea lor, și un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și animale și a mediului. Luând în considerare acest scop, trebuie să se aibă în vedere și faptul că indicațiile globale nu au de regulă sau în orice caz o valoare informativă redusă pentru consumator; în schimb, indicațiile specifice circumstanțiate pot oferi consumatorului informații valoroase și utile. În opinia instanței, în efortul regulamentului de a obține un echilibru specific între libera circulație a produselor biocide și un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și animale și a mediului trebuie avut în vedere și un asemenea interes al consumatorului de a fi informat.

- 29 dd) Această interpretare nu determină, în opinia instanței, minimalizarea riscurilor pe care le prezintă produsele biocide, nici utilizarea implicită mai puțin critică a produsului și nici afectarea care rezultă de aici a sănătății umane și animale și a mediului.
- 30 (1) Tocmai pentru că indicațiile care, în opinia instanței, nu intră în categoria „indicații similare” nu minimalizează global produsul biocid, ci se referă (numai) la aspecte specifice ale produsului, fără a nega posibilele efecte secundare dăunătoare, nu există pericolul ca publicul să piardă din vedere, în cazul indicațiilor de această natură, pericolozitatea de principiu a produsului biocid.
- 31 (2) Potrivit accepțiunii publicului, reținută de instanța de apel, în comerț se face diferența între eficacitatea unui dezinfectant în general și aspectele individuale referitoare la efectul acestuia. Din atributul „nedăunător pentru piele”, aplicat unui dezinfectant, al cărui efect vizează, potrivit modului de folosire, integritatea anumitor organisme și care nu este folosit în mod uzual din cauza unui efect benefic direct pe care substanțele din compoziția sa îl au asupra sănătății, publicul reține numai relativizarea efectelor secundare dăunătoare. Nu există astfel nici pericolul ca consumatorii să utilizeze mai puțin critic un biocid, deoarece primesc pe produs o indicație (care nu induce în eroare) specifică.
- 32 Această accepțiune a publicului este susținută de obligația de etichetare în conformitate cu articolul 72 alineatul (1) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, potrivit căreia orice publicitate pentru produsele biocide include frazele:
- Utilizați în siguranță produsele biocide. Citiți întotdeauna eticheta și informațiile despre produs înainte de utilizare.
- 33 Potrivit articolului 72 alineatul (1) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012, acest text trebuie să se distingă clar și să fie lizibil în ansamblul publicității. Astfel, pentru public se subliniază clar în orice caz pericolozitatea produsului biocid.
- 34 (3) În susținerea interpretării propuse în speță a articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este de asemenea și faptul că indicațiile menționate la acest articol sunt vizate de o interdicție completă, independentă de vreun pericol de inducere în eroare. Această interdicție completă parțială este sprijinită de interdicția de inducere în eroare de la articolul 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012, potrivit căreia publicitatea nu trebuie să se refere la un produs biocid într-un mod care poate induce în eroare în privința riscurilor produsului pentru sănătatea umană, pentru sănătatea animală sau pentru mediu ori în privința eficacității sale. Într-o perspectivă de ansamblu, reglementarea publicității pentru produsele biocide prin articolul 72 alineatul (3) din Regulamentul nr. 528/2012 contracarează – și în interpretarea susținută de instanță a modalității „indicații similare” de la articolul 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 – pericolul de promovare a vânzării

produselor biocide cu ajutorul textelor publicitare care pun pe plan secund capacitatea de a vătăma inerentă produselor și care evidențiază numai caracteristicile individuale ale produsului.

- 35 7. Interpretarea articolului 72 alineatul (3) a doua teză din Regulamentul nr. 528/2012 este pertinentă pentru soluția în cauză. Reclamanta nu își poate întemeia acțiunea în încetare privind publicitatea prin descrierea „nedăunător pentru piele” a dezinfectantului pe o încălcare a interdicției de inducere în eroare de la articolul 72 alineatul (3) prima teză din Regulamentul nr. 528/2012.
- 36 a) Instanța de apel a apreciat că consumatorul normal informat și avizat înțelege descrierea „nedăunător pentru piele” a dezinfectantului în sensul că utilizarea acestuia pe piele menajează pielea într-un anumit mod și într-o măsură neprecizată, fără a fi necesar să se evite orice leziune a pielii. În special, acesta nu deduce de aici niciun efect direct al substanțelor din conținutul produsului (benefic) pentru sănătatea pielii. În lipsa oricăror alte elemente, consumatorul înțelege „caracterul nedăunător” numai în sensul că produsul ține seama de sănătatea sau de starea bună a pielii sale, de exemplu într-o măsură relativ mai mare decât este cazul produselor care au funcții echivalente. Tocmai în legătură cu indicația pentru un dezinfectant, cumpărătorii deduc din atributul „nedăunător pentru piele” numai o relativizare a efectelor secundare dăunătoare. Reclamanta, căreia îi incumbă sarcina probei, nu demonstrează că împrejurările de fapt nu corespund acestei accepțiuni a publicului. Această apreciere nu conține erori de drept.
- 37 b) Analiza opiniei publicului este supusă unui control restrâns în procedura de recurs, în care se verifică numai dacă instanța de apel a epuizat fără erori de procedură întregul material de fapt și dacă aprecierea respectă principiile logicii și experiența comună dobândită. Întrucât nu este vorba despre o constatare de fapt în sensul propriu al noțiunii, ci despre aplicarea cunoștințelor specifice dobândite, eroarea de drept poate consta de asemenea în faptul că opinia reținută a publicului este contrară experienței (hotărârea BGH din 11 februarie 2021 – I ZR 126/19, GRUR 2021,746 [juris , punctul 43] = WRP 2021,604 – Dr. Z.).
- 38 c) Instanța de apel nu a săvârșit astfel de erori de drept. În special, aceasta a apreciat în mod întemeiat că pentru a determina conținutul enunțului publicitar este relevantă accepțiunea destinatarului normal, atent în raport cu situația și avizat al publicității (a se vedea hotărârea BGH din 5 septembrie 2020 – I ZR 204/19, GRUR 2021, 513 [juris, punctul 11] = WRP 2021, 327 – Sinupret). Nu există nici indicii din care să reiasă că instanța de apel nu a ținut suficient seama de cerințele foarte stricte, impuse publicității referitoare la sănătate, privind corectitudinea, precizia și claritatea textului publicității (a se vedea hotărârea BGH din 6 februarie 2013 – I ZR 62/11, GRUR 2013, 649 [juris, punctul 15] = WRP 2013, 772 – Insulină bazală cu avantaje pentru sănătate, precum și jurisprudența citată). În special, instanța de apel a realizat o apreciere globală în care a ținut seama de tipul și semnificația produselor oferite spre vânzare.

- 39 În măsura în care, făcând trimitere la decizia tribunalului regional, recurenta consideră că din descrierea „nedăunător pentru piele” consumatorul deduce un efect de îngrijire a pielii sau cel puțin crede că este vorba despre un produs nepericulos, astfel încât există o inducere în eroare ce poate determina afectarea sănătății, aceasta încearcă numai să substituie aprecierea instanței de fond cu propria apreciere, fără a revela nicio eroare de drept. În plus, instanța de apel a indicat în mod corect că nu există nicio inducere în eroare nici în cazul în care indicația „nedăunător pentru piele” ar fi înțeleasă în sensul că utilizarea dezinfectantului nu implică pericolul unui dezavantaj pentru sănătatea pielii. Reclamanta nu a prezentat nicio împrejurare din care să rezulte că acest lucru este contrar realității în cazul produsului promovat.

[omissis]